LATÍN II · BACHILLERATO

UNIDAD 8

EL PARTICIPIO CONCERTADO

SOLUCIONARIO

USO DOCENTE Las traducciones propuestas siguen primero la convención de la teoría. Se aceptan otras versiones correctas si respetan la voz, el tiempo relativo, la concordancia y la dependencia de los complementos.

FORMA	CONCORDANCIA	SINTAXIS	TRADUCCIÓN
qué participio es	con qué palabra coincide	qué depende de qué	cómo expresarlo en castellano

CRITERIO GENERAL En el análisis sintáctico escribimos «participio concertado con...»; no atribuimos automáticamente a toda la construcción la función de la palabra concertada.

1 Memoria visual

1 Identifica y clasifica · RESPUESTAS

Presente activo: amans, venientem, petentes, fugienti, audientibus.

Perfecto pasivo: missus, captae, victos, monita, ductis, fractae.

Perfecto deponente: cohortatus, nacti, profectos.

Futuro activo: responsurus, petituri. Gerundivo: defendenda, legendum.

Pistas: -ns/-nt- (presente), tema de supino + 1.ª clase (perfecto), -ur- (futuro activo), -nd- (gerundivo).

2 Cinco casillas · RESPUESTAS

Presente: simultaneidad · voz activa · gerundio simple.

Perfecto no deponente: anterioridad · voz pasiva · participio castellano.

Perfecto deponente: anterioridad · significado activo · gerundio compuesto.

Futuro activo: posterioridad · voz activa · ir a + infinitivo.

Gerundivo: obligación o necesidad · voz pasiva · deber ser + participio.

ACLARACIÓN El presente, el perfecto y el futuro son relativos al verbo personal, no fechas absolutas.

2 Temas y concordancia

3 Del enunciado al participio · RESPUESTAS

amo: ama- → amans, amantis; amat- → amatus, -a, -um.

moneo: mone- → monens, monentis; monit- → monitus, -a, -um.

mitto: mitt- → mittens, mittentis; miss- → missus, -a, -um.

capio: capi- → capiens, capientis; capt- → captus, -a, -um.

audio: audi- → audiens, audientis; audit- → auditus, -a, -um.

Regla: el presente se forma sobre el tema de presente con -nt-; el perfecto, sobre el tema de supino y se declina como bonus, -a, -um.

4 La terminación del contexto · RESPUESTAS

miles veniens: nominativo masculino singular.

milites venientes: nominativo masculino plural.

hostes fugientes: acusativo masculino plural.

legatus missus: nominativo masculino singular.

legati missi: nominativo masculino plural.

legatos missos: acusativo masculino plural.

urbs capta: nominativo femenino singular.

oppida capta: nominativo neutro plural.

3 Posibilidades y diccionario

5 Una forma, varias posibilidades · RESPUESTAS

petentes: nominativo/vocativo/acusativo plural masculino o femenino. En el texto: acusativo masculino plural, con Afros.

missi: nominativo/vocativo plural masculino o genitivo singular masculino/neutro. En el texto: nominativo masculino plural, con legati.

captae: nominativo/vocativo plural femenino o genitivo/dativo singular femenino. En el texto: nominativo femenino plural, con civitates.

victa: nominativo/vocativo singular femenino, ablativo singular femenino o nominativo/vocativo/acusativo plural neutro. En el texto: nominativo neutro plural, con oppida.

venienti: dativo singular masculino, femenino o neutro. En el texto: dativo masculino singular, con militi.

6 Búsqueda en el diccionario · RESPUESTAS

venientibus → veniens, venientis → venio, veni, ventum · 4.ª · intransitivo.

petentem → petens, petentis → peto, petivi/petii, petitum · 3.ª · transitivo.
missos → missus, -a, -um → mitto, misi, missum · 3.ª · transitivo.
captarum → captus, -a, -um → capio, cepi, captum · 3.ª mixta · transitivo.
auditis → auditus, -a, -um → audio, audivi, auditum · 4.ª · transitivo.
cohortati → cohortatus, -a, -um → cohortor, cohortatus sum · 1.ª deponente · transitivo.

4 Parejas y corchetes

7 Busca la pareja exacta · RESPUESTAS

milites–fugientes: nominativo masculino plural.
milites–fugientes: acusativo masculino plural.
legati–petentes: nominativo masculino plural.
legatos–missos: acusativo masculino plural.
urbs–capta: nominativo femenino singular.
hostibus–victis: dativo masculino plural; parco rige dativo.
militibus–vulneratis: ablativo masculino plural, dentro de de + ablativo.
agricolis–laborantibus: dativo masculino plural.

8 Abre y cierra los corchetes · RESPUESTAS

Nostri [pacem petentes] ad Caesarem venerunt.
Legati [ab hostibus missi] Romam venerunt.
Caesar hostes [ex oppido fugientes] vidit.
Helvetii [omnium rerum inopia adducti] legatos miserunt.
Dux [suos cohortatus] proelium commisit.
Hostibus [a Caesare victis] dux pepercit.

ACLARACIÓN La palabra concertada queda fuera; dentro van el participio y solo los elementos que dependen de él.

5 Participio de presente

9 Primero gerundio, después buen castellano · RESPUESTAS

1. Los soldados, huyendo, se dirigen al río.
2. Los legados, pidiendo la paz, llegaron ante César.
3. Desde allí, Aníbal, llegando a Etruria, se encontró con el cónsul Flaminio.
4. Trabajo: «Nadie admitió a los africanos pidiendo la paz». Mejor: «Nadie recibió a los africanos que pedían la paz».
5. Mejor: «Desde una posición elevada lanzaban proyectiles contra los nuestros que se acercaban». El gerundio podría atribuirse erróneamente al sujeto de coniciebant.
6. Todos, llorando, se arrojaron a los pies de César.

ACLARACIÓN La traducción de trabajo ayuda a reconocer la simultaneidad. La versión definitiva debe evitar un gerundio ambiguo.

6 Participio de perfecto pasivo

10 Mantén la voz pasiva · RESPUESTAS

1. Los legados alejandrinos, enviados por Ptolomeo, llegaron a Roma. C. agente: a Ptolomaeo.
2. Los helvecios, obligados por la escasez de todo, enviaron ante él legados para tratar la rendición. Inopia expresa causa, no agente.
3. Los enemigos, vencidos en combate, enviaron inmediatamente a César legados para pedir la paz. Proelio expresa el ámbito o circunstancia del combate.
4. César recibió a los legados enviados por los galos. C. agente: a Gallis.
5. La ciudad, tomada por los romanos, ardió. C. agente: a Romanis.

6. Las naves, destrozadas por la tempestad, fueron arrastradas hasta la costa. Fractae es concertado; delatae sunt constituye un único verbo en perfecto pasivo.

7 Deponentes y futuro

11 Forma pasiva, significado activo · RESPUESTAS

1. César, habiendo encontrado un tiempo favorable, soltó las naves / zarpó. CD de nactus: idoneam tempestatem.
2. Entonces los nuestros, habiéndose animado entre sí, saltaron todos de la nave. Inter se depende de cohortati.
3. Tito Quincio Cincinato, habiendo perseguido a los prenestinos hasta el río Alia, los venció. CD: Praenestinos; dirección: ad flumen Alliam.
4. Los legados, habiendo partido del campamento, llegaron ante César. E castris expresa procedencia; proficiscor es intransitivo.

12 El futuro aparece, pero muy poco · RESPUESTAS

oppugnaturus: futuro activo, nominativo masculino singular, concertado con Caesar → «César, que va a atacar a los enemigos...».

petituri: futuro activo, nominativo masculino plural, concertado con legati → «Los legados, que iban a pedir la paz...» o «para pedir la paz».

defendenda: gerundivo, nominativo femenino singular, con urbs; junto a est forma la perifrástica pasiva → «La ciudad debe ser defendida».

8 ORACIONES

13 Seis delimitaciones · RESPUESTAS

1. [Inde ad Tusciam veniens] Hannibal Flaminio consuli occurrit. Veniens concierta con Hannibal; inde y ad Tusciam dependen del participio.
2. Nam Afros [pacem petentes] nullus admisit. Petentes concierta con Afros; pacem es su CD.
3. E loco superiore in nostros [venientes] tela coniciebant. Venientes concierta con nostros; no lleva complementos propios en el fragmento.
4. Helvetii [omnium rerum inopia adducti] legatos de deditione ad eum miserunt. Adducti concierta con Helvetii; inopia depende del participio y omnium rerum de inopia.
5. Hostes [proelio superati] statim ad Caesarem legatos de pace miserunt. Superati concierta con hostes; proelio depende del participio.
6. Eodem die legati [ab hostibus missi] ad Caesarem de pace venerunt. Missi concierta con legati; ab hostibus es C. agente.

ACLARACIÓN Los complementos del verbo personal permanecen fuera aunque estén cerca del participio.

9 Cuatro respuestas completas

14.1 Fugientes · RESPUESTAS

Forma verbal no personal; participio de presente activo de fugio, fugi, fugitum; 3.ª conjugación mixta; empleado aquí como intransitivo.

Puede ser nominativo, vocativo o acusativo plural masculino o femenino. En el texto: nominativo masculino plural, porque concierta con milites.

14.2 Missi · RESPUESTAS

Forma verbal no personal; participio de perfecto pasivo de mitto, misi, missum; 3.ª conjugación; transitivo.

Puede ser nominativo/vocativo plural masculino o genitivo singular masculino/neutro. En el texto: nominativo masculino plural, concertado con legati Alexandrini.

14.3 Petentes · RESPUESTAS

Forma verbal no personal; participio de presente activo de peto, petivi/petii, petitum; 3.ª conjugación; transitivo.

Puede ser nominativo/vocativo/acusativo plural masculino o femenino. En el texto: acusativo masculino plural, concertado con Afros.

14.4 Cohortati · RESPUESTAS

Forma verbal no personal; participio de perfecto deponente de cohortor, cohortatus sum; 1.ª conjugación deponente; transitivo y de significado activo.

Puede ser nominativo/vocativo plural masculino o genitivo singular masculino/neutro. En el texto: nominativo masculino plural, concertado con nostri.

10 Sintaxis y corrección de errores

15 Cuatro respuestas sintácticas · RESPUESTAS

1. Afros: CD de admisit; petentes: núcleo concertado con Afros; pacem: CD de petentes. «Nadie recibió a los africanos que pedían la paz».

2. Legati Alexandrini: sujeto de venere; missi: núcleo concertado con legati; a Ptolomaeo: C. agente. «Los legados alejandrinos, enviados por Ptolomeo, llegaron a Roma».

3. Hostibus: CI de pepercit; victis: núcleo concertado con hostibus; a Caesare: C. agente. «El jefe perdonó a los enemigos vencidos por César».

4. Legatos: CD de misit; petituros: futuro activo concertado con legatos; pacem: CD de petituros. «César envió legados que iban a pedir la paz / para pedir la paz».

16 Detective de análisis · RESPUESTAS

1. Nostri queda fuera: es sujeto de venerunt; [pacem petentes] es la construcción.

2. Missi es perfecto pasivo.

3. Ab hostibus depende de missi y funciona como complemento agente.

4. Cohortati es perfecto deponente: forma pasiva, significado activo.

5. El nominativo orienta la concordancia; el participio no sustituye al sujeto del verbo personal. Además, puede tener valor predicativo según el contexto.

6. El presente indica simultaneidad relativa al verbo personal.

7. El gerundio es una forma neutra; el gerundivo concuerda y tiene sentido pasivo, normalmente de obligación.

8. Missi no se une a venerunt: es concertado con legati. Solo participio de perfecto + sum forma un tiempo compuesto pasivo.

11 César

17 Los helvecios piden la rendición · RESPUESTAS

Participios: adducti, perfecto pasivo; petentes, presente activo.

Helvetii–adducti: nominativo masculino plural. Legati–petentes: nominativo masculino plural.

Delimitación: Helvetii [omnium rerum inopia adducti] legatos de deditione ad Caesarem miserunt. Legati [pacem petentes] ad eum venerunt.

Dependencias: omnium rerum → inopia; inopia → adducti; de deditione y ad Caesarem → miserunt; pacem → petentes; ad eum → venerunt.

Adducti: forma verbal no personal; participio de perfecto pasivo de adduco, adduxi, adductum; 3.ª conjugación; transitivo. Posibilidades: nominativo/vocativo plural masculino o genitivo singular masculino/neutro. En el texto: nominativo masculino plural.

Traducción: «Los helvecios, obligados por la escasez de todo, enviaron a César legados para tratar la rendición. Los legados, pidiendo la paz, llegaron ante él».

12 Eutropio

18 Aníbal llega a Etruria · RESPUESTAS

veniens procede de venio, veni, ventum; missi procede de mitto, misi, missum.

Veniens es presente y, por tanto, activo; missi es perfecto de un verbo no deponente y, por tanto, pasivo.

Delimitación: [Inde ad Tusciam veniens] Hannibal Flaminio consuli occurrit. Post proelium legati [a duce missi] pacem petiverunt.

Ad Tusciam depende de veniens; Flaminio consuli es CI de occurrit; post proelium depende de petiverunt; a duce es C. agente de missi; pacem es CD de petiverunt.

Traducción de trabajo: «Desde allí, Aníbal, llegando a Etruria, se encontró con el cónsul Flaminio. Después del combate, los legados, enviados por el jefe, pidieron la paz».

Relativa: «Desde allí, Aníbal, que llegaba a Etruria, se encontró con el cónsul Flaminio».

13 César

19 Embajadores y navegación · RESPUESTAS

Missi y nactus son participios de perfecto y expresan anterioridad. Missi es pasivo; nactus procede del deponente nanciscor y tiene significado activo.

legati–missi: nominativo masculino plural. Ipse–nactus: nominativo masculino singular.

Delimitación: Eodem die legati [ab hostibus missi] ad Caesarem de pace venerunt. [...] Ipse [idoneam tempestatem nactus] paulo post mediam noctem naves solvit.

Ab hostibus es C. agente de missi; idoneam tempestatem es CD de nactus. Eodem die, ad Caesarem, de pace, paulo post mediam noctem y naves dependen de los verbos personales correspondientes.

Nactus puede llevar CD porque, aunque tiene forma pasiva, el participio perfecto deponente conserva significado activo.

Missi: participio de perfecto pasivo de mitto, misi, missum, 3.ª conjugación, transitivo; nominativo/vocativo plural masculino o genitivo singular masculino/neutro; aquí nominativo masculino plural.

Traducción: «Ese mismo día llegaron ante César, para tratar la paz, unos legados enviados por los enemigos. [...] Él, habiendo encontrado un tiempo favorable, zarpó poco después de medianoche».

14 Eutropio y autoevaluación

20 Concertado o tiempo compuesto · RESPUESTAS

Concertados: veniens y pugnans, participios de presente activo en nominativo masculino singular, concertados con is, sujeto de incidit y occisus est; compositas, participio de perfecto pasivo en acusativo femenino plural, concertado con insidias.

Tiempos compuestos: occisus est, captae sunt e interfectae sunt. En cada caso, participio de perfecto pasivo + sum forma un único núcleo verbal.

Eodem itinere depende de veniens; compositas no lleva complementos propios y caracteriza a insidias; strenue depende de pugnans. Eius completa a copiae; ingentes concierta con copiae.

Traducción: «Este, llegando por el mismo camino por el que también había llegado Aníbal, [...] cayó en una emboscada preparada. Sin embargo, luchando valientemente, fue asesinado; sus enormes tropas fueron capturadas o aniquiladas».

21 Autoevaluación · RESPUESTAS

La autoevaluación no tiene una respuesta única. Debe utilizarse para decidir qué actividad conviene repetir.

Si falla el reconocimiento: actividades 1–4. Si falla la morfología: 5–6 y 14. Si falla la delimitación: 7–8 y 13–16. Si falla la traducción: 9–12 y 17–20.

CRITERIO DE CORRECCIÓN Una traducción diferente puede ser válida. Debe conservar la relación temporal, la voz y la dependencia sintáctica; en los participios de presente se valorará especialmente que el gerundio no genere ambigüedad.

FUENTES César, De bello Gallico; Eutropio, Breviarium ab urbe condita. Pasajes comprobados en The Latin Library; adaptaciones señaladas en el cuaderno.